

## Bem vindos ao Museu Minkaen - Museu ao ar livre de residências tradicionais com valor histórico -

A tradicional moradia japonesa, através da sua funcionalidade e beleza harmônica, recebe um alto reconhecimento em diversos países do mundo. O Minkaen localizada no município de Kawasaki Japão é um museu de residências privadas históricas inaugurada em 1957 onde residências particulares de diversas regiões do Japão foram realocadas, com o intuito de preservar até um longínquo futuro a tradicional moradia japonesa que estava sendo perdida com o tempo. No Minkaen japonês, podemos visitar 25 construções desde as típicas moradias da região leste do Japão, palco do teatro Kabuki, moinho de água, etc. Além disso, na sala de exposição do prédio principal, podemos adquirir conhecimentos básicos sobre a residência tradicional japonesa, e ver os utensílios domésticos e como as pessoas viviam nesta época. Gostaríamos que apreciassem também as variadas experiências de aprendizagens e demonstrações práticas aqui promovidas.

## Eventos e atividades de preservação de arte popular e técnica de produção de artesanato tradicional

No Minkaen, todos os anos são realizados diversos eventos folclóricos, e promovemos ativamente palestras e reproduções relacionadas a artesanatos e residências particulares tradicionais. Sobre a programação, solicitamos que verifiquem o boletim de informação da cidade de Kawasaki ou o quadro de aviso localizado no Minkaen.

1. Todos os anos no dia 3 de novembro é realizada no palco de Funakoshi uma performance de arte popular.
2. Os visitantes terão a oportunidade de ver artesanatos tradicionais feitos de palha, bambu, fabricação de papel, tear, etc.
3. Realizamos palestras relacionadas a residências tradicionais, onde apresentamos uma explicação detalhada sobre as construções, ferramentas e utensílios domésticos do Museu Minkaen.
4. Na residência da Família Kitamura há uma exposição dos eventos anuais japoneses. Estão expostos reproduções de celebrações tradicionais realizadas ao longo do ano no Japão, como a decoração para o Ano Novo, Hina Matsuri (Festival das Meninas), Obon (Festa dos Antepassados), etc.
5. No Centro de Artes Tradicionais os visitantes terão a oportunidade de experimentar diretamente ou visualizar a técnica tradicional de tingimento índigo.

## Horário de funcionamento

09h30hs até 17:00hs

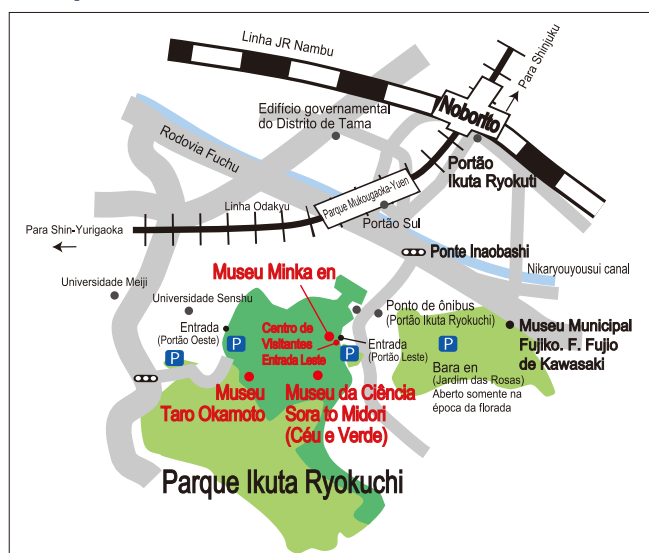
(de novembro a fevereiro 09:30hs até 16:30hs)

★ A entrada será permitida até 30 minutos antes do horário de encerramento

## Preço da entrada

- Público em geral ... 500 ienes
  - Estudantes do segundo grau e universitário ...300 ienes
  - Acima de 65 anos ... 300 ienes  
(gratuito para morador do município de Kawasaki acima de 65 anos)
  - Estudantes do escola secundária e abaixo deste ... gratuito
- \* Grupo (acima de 20 visitantes o ingresso deverá ser pago)  
(Para uma visita em grupo, favor nos informar com antecedência)

## Mapa



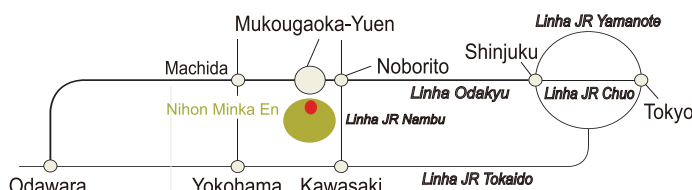
## Fechado

1. Todas as segundas feiras (exceto quando a segunda for um feriado)
2. No dia posterior ao feriado (O Museu abrirá caso o dia posterior ao feriado for um sábado ou domingo)
3. Final do Ano e Ano Novo

## Observações

1. Para realizar alguns dos atos relacionados a seguir solicitamos que entrem em contato previamente, pois uma autorização se faz necessária.
  - a) Medição ou pesquisa da instalação
  - b) Publicar fotos em meios de comunicação escrita ou postar na internet imagens das instalações
2. Imagens que tenham finalidades comerciais são proibidas.
3. Não é permitida a entrada de animais de estimação.
4. Não é permitido fumar ou alimentar-se fora das áreas destinadas para tal. Estas solicitações visam a proteção de um ambiente agradável nas dependências do museu ao ar livre. Contamos com a sua colaboração.

- 13 minutos a pé da Estação Mukogaoka Yuen, Linha Odakyu
- 25 minutos a pé da Estação Noborito, Linha Nambu



- Minka En Museu Municipal de Kawasaki – 川崎市立 日本民家園

Código postal 214-0032 7-1-1 Masugata Tama ku,  
Kawasaki shi, Província de Kanagawa  
Tel: 044(922)2181 Fax : 044(934)8652  
<http://www.nihonminkaen.jp>

# NIHON MINKAEN

- 0** Residência da Família Hara
- 1** Residência da Família Suzuki
- 2** Residência da Família Ioka
- 3** Portão Tomomachi da Residência da Família Saji
- 4** Residência da Família Misawa
- 5** Moinho de água
- 6** Residência da Família Sasaki
- 7** Residência da Família Emukai
- 8** Residência da Família Yamada
- 9** Residência da Família Nohara
- 10** Residência da Família Yamashita
- 11** Residência da Família Sakuta
- 12** Depósito da ilha Okinoerabu
- 13** Residência da Família Hirose
- 14** Residência da Família Oota
- 15** Residência da Família Kitamura
- 16** Residência da Família Kiyomiya
- 17** Residência da Família Ito
- 18** Templo Kokaguesan Shido
- 19** Residência da Família Iwasawa
- 20** Palco de Funakoshi
- 21** Cabana do Barqueiro Sugue
- 22** Residência da Família Kudo
- 23** Residência da Família Sugawara

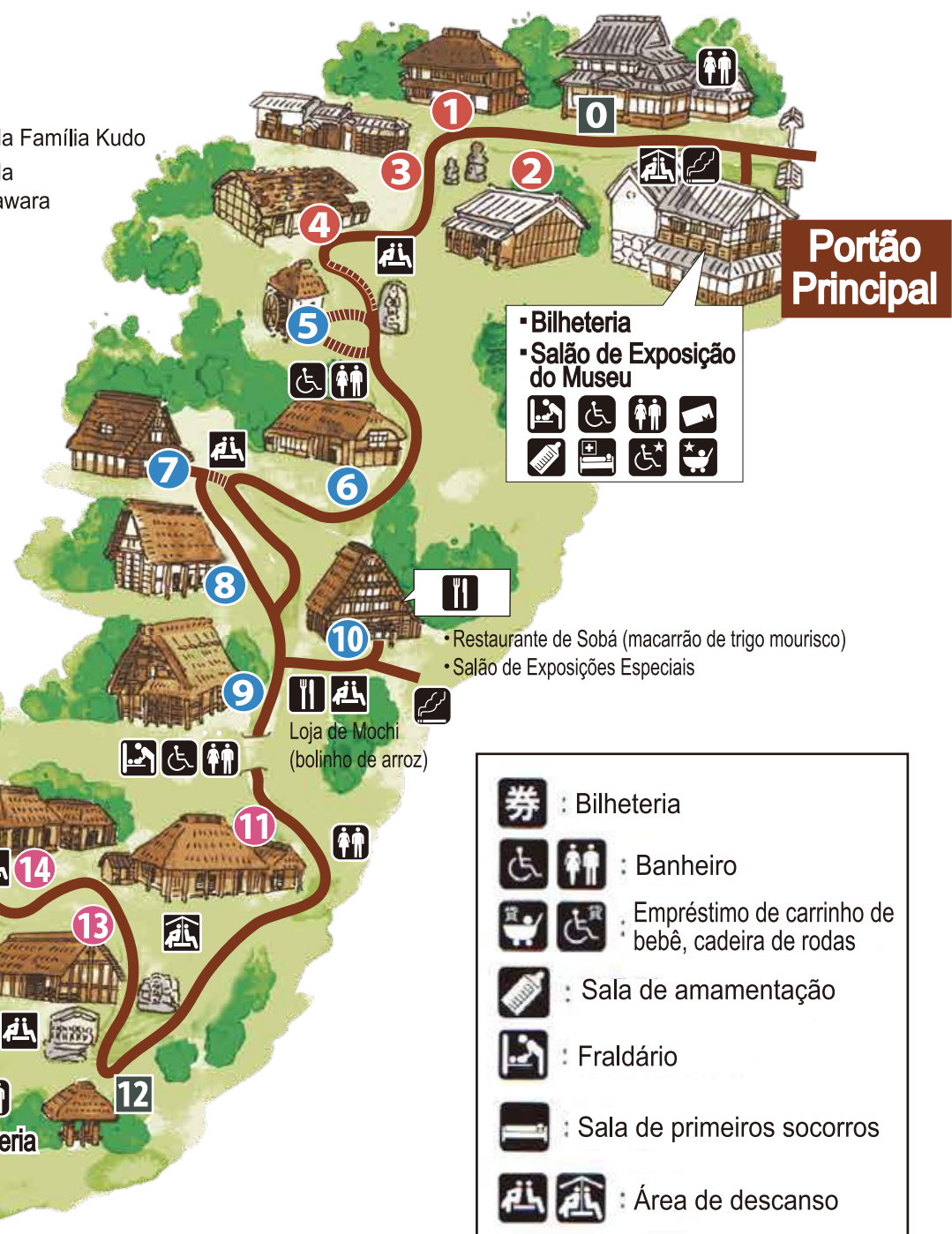
- Oficina de tingimento de índigo, arte tradicional
- Bilheteria



**Portão Oeste**

Depósito de madeira(casebre de madeira)

**Portão dos fundos**



**Portão Principal**

- Bilheteria
- Salão de Exposição do Museu

- Restaurante de Sobá (macarrão de trigo mourisco)
- Salão de Exposições Especiais

Loja de Mochi (bolinho de arroz)

- : Bilheteria
- : Banheiro
- : Empréstimo de carrinho de bebê, cadeira de rodas
- : Sala de amamentação
- : Fraldário
- : Sala de primeiros socorros
- : Área de descanso
- : Área para fumantes